

**Statuto dell'associazione  
International Society for the Study of Bladder  
Pain Syndrome ETS" (BPS) – ESSIC ETS**

**Art. 1. Denominazione, status, sede, ed obiettivi**

**1.1 È costituita l'associazione internazionale**

"International Society for the Study of Bladder Pain Syndrome (BPS) ETS", in breve ESSIC ETS ai sensi del Decreto Legislativo 3 luglio 2017, n. 117 (in seguito denominato "Codice del Terzo Settore") e del Codice Civile e relative disposizioni di attuazione.

1.2 L'Associazione ESSIC (di seguito "Associazione") è un ente non commerciale senza fini di lucro – ai sensi dell'art. 14 e seguenti del c. C. e ai sensi del Decreto Legislativo 3 luglio 2017, n. 117 (in seguito denominato "Codice del Terzo settore") e persegue finalità civiche, solidaristiche e di utilità sociale, mediante lo svolgimento di una o più delle seguenti attività di interesse generale, in forma di azione volontaria o di erogazione gratuita di denaro, beni o servizi, o di mutualità o di produzione o scambio di beni o servizi

1.3 La sede dell'Associazione è presso lo Studio Olmini in Piacenza via San Marco n. 33. La sede in Italia potrà essere trasferita con delibera del Comitato esecutivo. L'Associazione ha facoltà di istituire, sia in Italia sia all'estero, sedi secondarie, rappresentanze, uffici nonché delegazioni, onde svolgere attività accessorie e strumentali alle proprie finalità.

1.4 ESSIC è una associazione internazionale, imparziale, apolitica i cui obiettivi sono i seguenti:

- a) favorire gli studi per la gestione della Bladder Pain Syndrome (BPS). Questa attività include la ricerca delle cause, attraverso ricerca clinica e di base, gestione medica e chirurgica, pratica clinica, formazione, riabilitazione e reintegrazione sociale.
  - b) agevolare scambi scientifici tra i soci e altri professionisti coinvolti nel settore,
  - c) consigliare, incoraggiare, guidare i professionisti coinvolti nel trattamento dei pazienti affetti da BPS attraverso la creazione di un network globale, e attraverso la formazione continua.
  - d) cooperare con altre società medico scientifiche, università e organizzazioni con interessi professionali connessi,
  - e) organizzare congressi, workshop, corsi formativi,
- In conformità con gli obiettivi di
- 1) educazione, istruzione e formazione professionale, ai sensi della legge 28 marzo 2003, n. 53, e successive modificazioni, nonché le attività culturali di interesse sociale con finalità educativa; ( lettera d) co. 1, art. 5 Cts) e
  - 2) organizzazione e gestione di attività culturali, artistiche o ricreative di particolare interesse sociale, incluse attività, anche editoriali, di promozione e diffusione della cultura e della pratica del volontariato e delle attività di interesse generale ( lettera i) co. 1, art. 5 Cts)

**By-laws**

**International Society for the Study of Bladder Pain  
Syndrome ETS" (BPS) – ESSIC ETS**

**Art. 1 Name, status, headquarters and purpose**

1.1 The name of the association is: International Society for the Study of Bladder Pain Syndrome (BPS) ETS", shortly ESSIC ETS pursuant to Legislative Decree no. 117 of 3 July 2017 (hereinafter referred to as the "Code of the Third Sector") and to the Italian Civil Code and related implementing provisions.

1.2 The Association ESSIC (hereinafter "Association") is a non-commercial non-profit organisation - pursuant to art. 14 and following of the Italian Civil Code and to Legislative Decree no. 117 of 3 July 2017 (hereinafter referred to as "Third Sector Code") and pursues civic, solidarity and social utility purposes by carrying out one or more of the following activities of general interest, in the form of voluntary action or free provision of money, goods or services, or mutuality or production or exchange of goods or services.

1.3 The Association is headquartered at Studio Olmini in Piacenza via San Marco n. 33. The Italian headquarters may be transferred by resolution of the Executive Committee. The Association has the right to set up secondary headquarters, representative offices, offices as well as delegations, both in Italy and abroad, in order to carry out accessory and instrumental activities for its own purposes.

1.4 ESSIC is as an international, impartial, non-political association whose purpose is:

- a) to advance the management of Bladder Pain Syndrome (BPS). This includes causes, basic and clinical research, medical and surgical management, clinical practice, education, rehabilitation and social reintegration.
- b) To provide scientific exchanges amongst its members and professionals involved in the field
- c) to advise, encourage, guide the efforts of those professionals involved in the care of patients with BPS by creating a global network, as well as through continuing education.
- d) to cooperate with other scientific and medical societies, universities and organisations with related professional interests
- e) to organize congresses, workshops, educational courses

In compliance with the following objectives:

- 1) education and professional training, pursuant to law no. 53 of 28 March 2003 and subsequent amendments, as well as cultural activities of social interest with an educational purpose; (letter d) par. 1, art. 5 Cts)
- 2) to organise and manage cultural, artistic or recreational activities of particular social interest, including activities, among which publishing activities, promoting and disseminating culture and volunteering and activities of general interest (letter i) par.1, art. 5 Cts)



### 1.5 Gli scopi sociali sono realizzati:

- a) attraverso incontri, dibattiti, conferenze, congressi, corsi di formazione, workshop, altri eventi di apprendimento su argomenti generali o specifici.
- b) attraverso un Congresso annuale il cui Presidente Locale è selezionato sulla base di una gara annuale aperta ai soci attivi e in base alle linee guida dell'assemblea. Il Congresso annuale è normalmente organizzato con un bilancio separato.
- c) attraverso la pubblicazione e la diffusione di libri e riviste, borse di studio per giovani laureati o post-universitari presso istituti di medicina, centri di ricerca e altre istituzioni sanitarie in Italia e all'estero.
- d) Attraverso la collaborazione tra professionisti provenienti da aree e specialità diverse
- e) attraverso l'aggiornamento continuo del sito web come veicolo di informazione e altri strumenti decisi dal CE (Comitato Esecutivo).
- f) attraverso incontri programmati basati su questioni scientifiche e organizzative, volti a migliorare le competenze dei soci in relazione alla ECM (Educazione Continua in Medicina).
- g) attraverso l'impegno del comitato esecutivo
- h) attraverso incontri scientifici programmati anche a livello locale (in ciascuno dei paesi coinvolti) organizzati dai soci e da gruppi di associati in collaborazione con CE.
- i) attraverso la creazione di Comitati, operanti sulla base dei principi dell'art. 2 dello statuto e in collaborazione con il CE.
- l) attraverso il patrocinio offerto a iniziative di alto profilo scientifico, relative all'aggiornamento professionale o all'apprendimento e conformi agli standard internazionali della formazione oltre che alle linee guida esistenti in materia.

Al fine di adempiere alla "missione" scientifica dell'Associazione, il Comitato Esecutivo può nominare un **Comitato Scientifico e altri Comitati** che riferiranno periodicamente la loro attività ai membri del Comitato esecutivo e tramite esso all'Assemblea generale dei Soci.

### Art. 2. Soci

#### 2.1 I Soci di distinguono in

- a) **Ordinari (Full members):** medici specialisti attivi nel campo scientifico di interesse dell'associazione.
- b) **Associati (Associate members):** infermieri, fisioterapisti, ostetriche e ogni altro soggetto interessato all'uroginecologia e alla BPS oltre a Specializzandi e Studenti a tariffa ridotta.
- c) **Amico dell'Associazione (Fellow) :** professionista che si è distinto per risultati professionali, reputazione e attività, in quanto socio ESSIC per non meno di 10 anni e che ha contribuito agli obiettivi dell'associazione. Il Fellow member deve essere proposto da un altro socio al CE ESSIC. I fellow ESSIC possono aggiungere citare l'acronimo "FESSIC" tra le proprie credenziali.
- d) **Soci Senior e/o Soci Onorari (Honorary members):** gli specialisti e i medici che hanno prestato contributi straordinari alla comunità scientifica ed in particolare nel campo dell'uroginecologia.
- e) **Socio Emerito**  
Componente del Comitato Esecutivo o del Comitato di Gestione ESSIC su segnalazione del comitato esecutivo in carica all'assemblea dei soci.
- f) **Soci Sostenitori:** soggetti giuridici o singoli individui, di natura pubblica o privata, anche aventi scopo commerciale che sostengono economicamente l'Associazione

### 1.5 The purpose of the association is attained:

- a) through meetings, debates, conferences, congresses, training courses, workshops and other learning events on general or specific topics.
- b) through an annual Congress whose Local Chair is selected on the basis of an annual competition open to all active members and according to the guidelines of the assembly. The annual Congress is normally organised with a separate budget.
- c) through the publication and circulation of books and magazines, scholarships for young graduates or post-graduates at medical institutes, research centres and other health institutions in Italy and abroad.
- d) through close collaboration between professionals from different areas and specialities
- e) by continuously updating the website as a recurrent vehicle of information, together with other means and tools as decided by the EC (Executive Committee).
- f) through professional training and activities aimed at improving the skills of the members with regard to continuing medical education (CME).
- g) through the commitment of the Executive Committee.
- h) through scheduled meetings based on scientific and organisational issues also at local level (in each of the countries involved) organised by the members or by groups of associates in collaboration with the EC.
- i) through the creation of Committees, operating on the basis of the principles of art. 2 of these by-laws and in collaboration with the EC.
- l) by granting patronage to high level scientific activities relating to professional development and education in compliance with international standards and guidelines.

In order to fulfil the scientific mission of the Association, the Executive Committee may appoint a **Scientific Committee and other Committees** which will periodically report their activity to the members of the Board and through it to the Members' general Assembly.

### Art. 2 Members

#### 2.1 Membership of the Association can be as follows:

- a) **Full membership:** medical specialists who are active in the association's field of interest.
- b) **Associate membership:** nurses, physiotherapists, obstetricians, other professionals and any other individuals with an interest in urogynaecology and BPS, doctors in training and students at a reduced fee.
- c) **Friends of the Association (Fellows):** professionals who have achieved outstanding results and reputation through their activities, who have been members of ESSIC for no less than 10 years and who have contributed to the association's goals. The appointment of a fellow member must be proposed by another member to the ESSIC EC. ESSIC fellows can add the acronym "FESSIC" to their credentials.
- d) **Senior Members and/or Honorary Members:** specialists and doctors who have made outstanding contributions to the scientific community, in particular in the field of urogynaecology.
- e) **Emeritus member**  
A member of the Executive Committee or ESSIC Board can become an Emeritus member of ESSIC upon recommendation of the Executive Committee during the General Assembly.
- f) **Supporting Members:** legal entities or individuals, of public or private nature, also having a commercial purpose, who support the Association financially.

Tutti i soci hanno diritto di voto attivo (votare) e passivo (essere votati)

2.2 La domanda di iscrizione dei Soci Ordinari (full member) e degli associati (associates) può essere effettuata tramite il sito Internet o all'indirizzo dell'Associazione.

2.3 Ammissione di nuovi membri ordinari e membri associati:  
possono essere ammessi in qualità di soci ESSIC ricercatori, specialisti, altri professionisti e soggetti la cui attività clinico-scientifica o i cui interessi siano rivolti all'ambito della gestione delle tematiche inerenti la BPS e le disfunzioni del pavimento pelvico.  
L'ammissione di nuovi membri è deliberata dal Comitato Esecutivo nella prima riunione successiva al ricevimento della domanda ed è efficace dopo il pagamento della quota associativa.

2.4 Requisiti per essere ammissibili:  
Requisiti per essere candidati e assumere qualsiasi posizione all'interno dell'associazione è la regolare registrazione all'associazione e il regolare pagamento della quota associativa.

2.5 I membri senior e onorari sono raccomandati dal Comitato Esecutivo e approvati dall'Assemblea Generale.

2.6 I Soci sostenitori sono coloro che sostengono economicamente l'Associazione.  
Attraverso una risoluzione del Comitato Esecutivo, le persone, le società e le autorità che depositano una somma di denaro o beni o beni mobili di qualsiasi tipo a sostegno delle attività promosse dall'associazione, acquisiscono questo titolo.  
Nel caso in cui il titolo di "socio sostenitore" sia assegnato a un ente o ad altri tipi di autorità, anche commerciale, questo organismo sarà rappresentato da un delegato in Assemblea, salva la possibilità di richiedere l'ammissione a titolo di socio ordinario, membro associato o affiliato.

2.7 Ogni socio può recedere dall'Associazione mediante comunicazione scritta consegnata al Comitato Esecutivo dell'Associazione. L'effetto del recesso avviene alla data della consegna della comunicazione. Sarà cura del Comitato esecutivo annotare il recesso nel Libro dei soci

2.8 Ogni membro può essere espulso su raccomandazione del Comitato Esecutivo e dopo la ratifica dell'Assemblea Generale.  
Si applicano le seguenti ragioni di espulsione del socio:  
a) se commette nella sua pratica una grave violazione degli standard professionali ed etici di assistenza medica e/o sanitaria o della legge vigente della Repubblica Italiana e / o dell'Unione Europea  
b) se commette una grave violazione dei doveri come membro dell'Associazione, in particolare se non paga le quote associative annuali per due anni

2.9 I Soci Ordinari e i membri associati pagano le quote associative annuali. L'ammontare di tali quote annuali è stabilito dal Comitato Esecutivo.

2.10 Tutti i soci hanno diritto ad essere informati sulle attività dell'Associazione ed hanno accesso ai contenuti delle attività attraverso un'area riservata del sito ufficiale. Il Comitato Esecutivo è responsabile della fornitura di tali informazioni.

All members have the right to vote and to be voted.

2.2 Prospective full and associate members can apply for membership through the Association's website or by sending a letter to the mail address of the Association

2.3 Admission of new full and associates members:  
Researchers, specialists, other professionals and individuals can be admitted as ESSIC members if their clinical/scientific activity or their interests deal with issues related to BPS and pelvic floor dysfunction.  
The admission of new members is decided by the Executive Committee in the first meeting after the application is received and is effective after the membership fee has been paid.

2.4 Requirements to be eligible  
Regular registration with the association and the regular payment of the membership fee is a necessary requirement to be elected and to assume any positions within the association.

2.5 Senior and Honorary members will be recommended by the Executive Committee and approved by the General Assembly.

2.6 Supporting Members are those who support the Association financially.  
Through a resolution of the Executive Committee, the people, firms and authorities that deposit a sum of money or goods or movable goods of any kind to support the activities promoted by the association, will acquire this title.  
In the event that the title of "supporting member" is assigned to an institution or to other types of authority, including commercial ones, this body will be represented by a delegate at the general Assembly meeting, except for the possibility of requesting admission as an ordinary member, associate member or affiliate.

2.7 Membership can be terminated by sending a written notice to the Executive Committee of the Association. Termination of membership occurs on the date of the delivery of said notice.

The Executive Committee will be responsible for recording the cancellation in the Register of Members.  
2.8 Any member can be expelled at the recommendation of the Executive Committee and after ratification of the General Assembly.

Following reasons for expulsion apply:  
a) if he/she commits in his/her practice a severe violation of professional, ethical, medical and/or healthcare standards or of a law in force in the Republic of Italy and/or in the European Union  
b) if he/she commits a severe violation of duties as a member of the Association particularly if he/she does not pay annual fees for two years.

2.9 Full members and associate members pay annual fees. The amount of those annual fees is established by the Executive Committee.

2.10 All members have the right to receive information concerning the activities of the Association and have access to members-only contents in a private section of the official website. The Executive Committee is responsible for providing such information.

2.11 I Soci in regola hanno il diritto di pagare una quota di iscrizione ridotta ai congressi dell'Associazione

2.12 Tutti i membri hanno diritto all'accesso ai siti web dell'Associazione oltre che all'elenco dei soci ma sempre in conformità con la regolamentazione europea in materia di trattamento dei dati e ad ulteriori applicazioni create dall'Associazione.

2.13 I soci receduti o espulsi o che, comunque, abbiano cessato di appartenere all'Associazione, non possono richiedere la restituzione dei contributi versati e non possono vantare alcun diritto sul patrimonio dell'Associazione.

2.14 Le quote sociali non sono trasmissibili né rivalutabili.

### Art 3. Organi collegiali dell'associazione

3.1 Gli organi collegiali dell'Associazione sono:

- Assemblea generale dei soci
- Comitato Esecutivo
- Comitato di Gestione ESSIC
- Comitati dell'Associazione

2.11 Regular members are entitled to pay a reduced registration fee at the congresses of the Association

2.12 All members have the right to access the Association's websites as well as the list of members and to other applications created by the Association, but always in accordance with European regulations on data processing.

2.13 Members who withdraw or are expelled or who have in any case ceased to belong to the Association cannot request the return of the contributions paid and cannot claim any right over the assets of the Association.

2.14 The share of the Association's capital held by a Member is neither transferable nor can it be revalued.

### Art. 3 The Authorities of the Association

3.1 The governing bodies of the Association are:

- General Assembly
- Executive Committee
- Board of ESSIC
- Association Committees

#### **Art. 4. Assemblea generale dei soci**

4.1 Assemblea Generale è l'organo sovrano dell'Associazione ed è costituita da tutti i soci dell'Associazione in regola con il pagamento della quota annuale (Soci in regola): soci ordinari, Associati, Onorari, Sostenitori, Amici dell'Associazione. L'Assemblea Generale ha tutti i diritti per permettere la realizzazione degli scopi dell'Associazione.

4.2 L'Assemblea Generale decide con il voto dei soci in regola con il pagamento delle quote associative presenti all'Assemblea Generale in particolare nelle seguenti questioni:

- modifica dello statuto
- elezione del presidente – che resta in carica per un periodo di 3 anni e può essere riconfermato con secondo mandato dell'assemblea per ulteriori 3 anni dopo l'elezione.
- elezione e ritiro dei membri del comitato esecutivo
- elezione e ritiro dei membri dei comitati
- accettazione o espulsione di un membro dell'Associazione
- budget annuale (corrispondente all'anno di calendario)
- saldo economico dell'anno precedente
- scioglimento dell'Associazione,
- ulteriori questioni che l'Assemblea Generale riserva per propria decisione

4.3 L'assemblea generale viene convocata almeno una volta all'anno in occasione del Congresso annuale dell'Associazione (Assemblea generale ordinaria). Ogni membro pagante ha il diritto di prendere parte all'Assemblea. Tutti i membri presenti, associati e affiliati, in regola con le quote associative, hanno diritto di voto all'Assemblea Generale. Il Comitato Esecutivo, qualora lo ritenga opportuno, può prevedere l'intervento dei Soci in assemblea mediante mezzi di telecomunicazione, attraverso conferenze telefoniche, internet o videoconferenze, a condizione che siano rispettati i principi del metodo collegiale. In tal caso dovranno però essere attuati in concreto tutti quegli accorgimenti tecnici che consentano di effettuare gli accertamenti e di porre in essere quelle attività che devono poi risultare dal verbale ai sensi dell'art. 2375 c.c. (accertamento dell'identità dei partecipanti e capitale rappresentato da ciascuno; modalità e risultati delle votazioni con identificazione dei soci favorevoli, astenuti e dissenzienti; possibilità per i soci di partecipare alla discussione e di rilasciare dichiarazioni pertinenti all'ordine del giorno).

4.4 Il Comitato Esecutivo convoca l'Assemblea Generale con un invito scritto inviato a tutti i membri almeno 30 giorni prima della sua esecuzione. Tale invito è valido anche se effettuato in forma telematica mediante pubblicazione sul sito dell'Associazione e/o menzione all'interno dell'area riservata ai soci. L'assemblea è valida in prima convocazione qualora siano presenti la metà più uno dei soci in regola con il pagamento delle quote, in seconda convocazione l'assemblea è valida qualunque sia il numero dei presenti

L'invito deve includere:

- il giorno e l'ora dell'Assemblea per la prima e la seconda convocazione
- il luogo
- l'ordine del giorno dell'Assemblea

4.1 The General Assembly is the highest governing body of the Association and consists of all regular members who are in good standing with the payment of the annual membership fee: Ordinary members, Associates, Honorary and Supporting members, Fellows of the Association). The General Assembly has all rights permitting the realisation of the purposes of the Association.

4.2 The General Assembly decides by vote of regular members present, in particular on the following matters:

- modification to by-laws
- election of the President - who will be in office for a 3-year term and may be reconfirmed for another 3 years after re-election.
- election and withdrawal of the members of Executive Committee
- election and withdrawal of the members of the Association's Committees
- acceptance or expulsion of a member of the Association
- annual budget (corresponding to the calendar year)
- economic balance of the last year
- dissolution of the Association,
- further matters on which the General Assembly reserves the right to decide

4.3 The General Assembly is held once a year during the Annual Meeting of the Association (regular General Assembly). Every paying member has the right to take part. All present members, having one vote each, have the right to vote in the General Assembly.

The Executive Committee may, if it deems it appropriate, let members intervene in the assembly through means of telecommunication, i.e. telephone conferences, internet or videoconferences, provided that the principles of the collegial method are respected. In this case, however, all technical measures must be adopted that make it possible to carry out assessments and perform the activities which must then result from the minutes pursuant to art. 2375 of the Italian Civil Code (verification of the identity of participants and of the capital represented by each one; methods and results of voting with identification of the favourable, abstaining and dissenting members; possibility for members to participate in the discussion and issue statements relevant to the agenda).

4.4 The Executive Committee convenes the General Assembly by written invitation sent to all the members at least 30 days before.

This invitation is valid even if it is made in electronic form on the website of the Association and / or by mentioning it in the area reserved for members

The assembly is valid on first call if half of the members plus one in good standing with the payment of membership fees are present. On second call the assembly is valid regardless of the number of members present

The invitation must include:

- the date and time of the General Assembly
- the place
- the agenda of the General Assembly

4.5 Il Comitato Esecutivo deve includere nell'ordine del giorno dell'assemblea qualsiasi mozione da sollevare all'Assemblea Generale se almeno il 10% dei Soci ordinari e onorari presenta una richiesta firmata 45 giorni prima della data dell'Assemblea Generale.

4.6 Il Comitato Esecutivo deve convocare un'assemblea straordinaria dell'Assemblea Generale solo a seguito di richiesta sottoposta al Presidente e sottoscritta da almeno il 20% dei soci Ordinari e onorari dell'Associazione, da tenersi entro 90 giorni dal ricevimento di tale richiesta.

4.7 Hanno diritto di voto tutti i membri paganti presenti all'Assemblea Generale. Le decisioni dell'Assemblea Generale che riguardano le mozioni sollevate saranno prese a maggioranza dei presenti. Il presidente avrà il voto decisivo.

4.8 Il Presidente presiede le Assemblee ed il CE e è il rappresentante legale dell'Associazione. In sua assenza, il Vice Presidente o un componente del Comitato Esecutivo agirà in sua vece.

4.9 Di ogni riunione dell'Assemblea generale deve essere redatto verbale scritto da riportare sul libro delle adunanze dell'Assemblea. Il verbale deve includere:

- la data e il luogo dell'Assemblea Generale
- le decisioni prese
- risultati del voto

L'assemblea generale elegge all'inizio della riunione un segretario che si occupa della redazione del verbale.

4.10 Per lo scioglimento dell'Associazione, il Comitato Esecutivo convoca l'Assemblea Generale con un invito scritto a tutti i membri almeno 90 giorni prima della sua esecuzione.

#### Art. 5. Comitato Esecutivo

5.1 Il Comitato Esecutivo dell'Associazione è il suo organo amministrativo, dirige ed amministra l'Associazione, agisce in nome dell'Associazione secondo gli scopi statutari. Il Comitato Esecutivo ha il potere di compiere tutti gli atti di gestione e gli atti riguardanti i beni mobili e immobili dell'Associazione.

5.2. Il Comitato Esecutivo è composto da un minimo di 2 membri fino a un massimo di 5 oltre al Presidente.

5.3 Il Comitato Esecutivo elegge tra i propri componenti :  
- Presidente  
- Vice Presidente  
- Past President

#### 5.4 Il Presidente

Il Presidente è legalmente e pienamente responsabile per qualsiasi attività associativa. Il Presidente eletto è normalmente il Vicepresidente dell'Associazione. Il presidente presiede le assemblee.

4.5 The Executive Committee must include any motion to be raised at the General Assembly if at least 10 % of full and honorary members submit a signed resolution 45 days before the date of the General Assembly.

4.6 The Executive Committee must call an extraordinary meeting of the General Assembly following the resolution submitted to the Chairman and signed at least by 20% of full and honorary members of the Association, to be held within 90 days after the receipt of such resolution.

4.7 The quorum consists of any paying members present at the General Assembly. The General Assembly's decisions affecting motions raised will be taken by a majority vote. The Chairman will have the deciding vote.

4.8 The President presides the General Assembly and the EC and she/he is the legal representative of the Association. In her/his absence, the Vice President or a member of the Executive Committee will act on the authority of the President.

4.9 Written minutes must be kept of every General Assembly, the content of which must be reported in the book of records of the Assembly. The minutes must include:

- the date and place of the General Assembly
- the decisions taken
- results of vote

The General Assembly elects at the beginning of the meeting a secretary who writes the minutes.

4.10 For the dissolution of the Association the Executive Committee calls the General Assembly by a written invitation to all members at least 90 days before it is due to take place.

#### Art. 5 Executive Committee

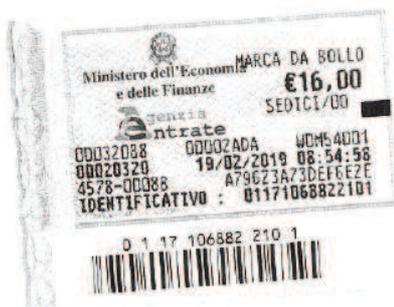
5.1 The Executive Committee of the Association is its statutory body, it governs the Association and it acts in the name of the Association. The Executive Committee is qualified for all acts of management and disposition concerning movable goods and immovable property of the Association

5.2 The Executive Committee is composed of at least two and a maximum of five members plus the President.

5.3 The Executive Committee elects among its members:  
- President  
- Vice president  
- Past President

#### 5.4 The President

The President is legally and fully responsible for all the activities of the Association. The President elect is normally the Vice President of the Association. The president presides over the assemblies.



5.5 Il Vice Presidente viene nominato dal comitato esecutivo tra i membri eletti dall'assemblea. Sostituisce il Presidente quando questi non ha la possibilità di svolgere le sue funzioni; è il portavoce dell'associazione; gestisce e controlla tutte le partnership e gli accordi nazionali / internazionali dell'associazione con altre società / istituzioni;

5.6 Il Comitato esecutivo ha facoltà di eleggere tra i suoi membri un Tesoriere il quale amministra i fondi della Società, ha piena disponibilità, essendo personalmente responsabile, dei fondi dell'associazione e fornisce i dati finanziari al Comitato Esecutivo insieme al budget annuale. Deve fornire un rapporto finanziario ai membri dell'associazione in occasione della assemblea annuale.

5.7 Il Comitato Esecutivo è eletto ogni tre anni dall'Assemblea ordinaria e con scrutinio segreto tra i soci in regola che fanno parte dell'associazione e i suoi componenti sono ammissibili per non più di due mandati consecutivi. Possono essere eletti nel Comitato esecutivo medici specialisti attivi nel campo scientifico di interesse dell'Associazione. Possono essere rieletti dopo il secondo mandato trascorso un intervallo di almeno due mandati.

5.8 Il Comitato Esecutivo si riunirà su invito del Presidente o su richiesta scritta a lui inviata da almeno un terzo dei membri. L'invito è fatto per iscritto dal Presidente, via fax o e-mail, almeno con un preavviso di 5 giorni; in casi urgenti, a discrezione del presidente, il Comitato Esecutivo può essere convocato via fax, e-mail o telefono entro 48 ore. Ogni convocazione deve specificare gli argomenti all'ordine del giorno. E' possibile organizzare riunioni del Comitato Esecutivo attraverso conferenze telefoniche, internet o videoconferenze. La sessione è valida in prima convocazione quando almeno il 50% dei membri partecipano; in seconda chiamata indipendentemente dal numero di partecipanti.

5.9 Il Comitato Esecutivo si riunisce almeno due volte all'anno. L'Assemblea convocata è presieduta dal Presidente.

5.10 Tutte le decisioni del Comitato Esecutivo che riguardano le mozioni sollevate durante la riunione saranno prese a maggioranza dei membri presenti. Il presidente avrà il voto decisivo in caso di parità.

5.11 Per ogni riunione del Comitato Esecutivo deve essere redatto il relativo verbale. Esso deve contenere:

- la data e il luogo della riunione del Comitato Esecutivo
- le decisioni prese
- risultati del voto

I verbali devono essere firmati e formalmente approvati da almeno due membri in carica del comitato esecutivo.

5.5 The Vice President is appointed by the executive committee among the members elected by the general assembly. She or he replaces the President when the latter does not have the possibility to perform his/her functions; the Vice President is the spokesman/woman of the association, who manages and controls all partnerships and national and international agreements of the association with other associations or institutions;

5.6 The Executive Committee has the right to elect a Treasurer among its members who administers the funds of the Association and has full control over expenditure, since she or he is personally responsible for the funds of the association and provides financial data to the Executive Committee together with the annual budget. The treasurer must provide a financial report to the members of the association at the annual meeting.

5.7 The Executive Committee is elected every 3 years by the General Assembly by secret ballot among the regular members of the Association and its members are eligible for no more than two consecutive terms. Doctors active in the scientific field of interest of the Association can be elected on the Executive Committee. They may be re-elected after the second term of office after an interval of at least two terms.

5.8 The Executive Committee will meet at the invitation of the President or upon written request sent to her/him by at least one third of the members. The invitation is made in writing by the President, by fax or e-mail, with at least five days' notice; in urgent cases, at the discretion of the president, the Executive Committee may be summoned by fax, e-mail or telephone within 48 hours. Each convocation must specify the items on the agenda. It is possible to organise meetings of the Executive Committee through telephone conferences, internet or videoconferences. The session is valid on first call when at least 50% of the members participate; on second call the session is valid regardless of the number of participants.

5.9 The Executive Committee meets at least twice a year. The president calls and presides over the Meeting.

5.10 All decisions made by the Executive Committee affecting motions raised in the executive meeting will be taken by a majority vote of present members. The President will have the deciding vote in the case of a tie.

5.11 Minutes must be drafted of every meeting of the Executive Committee. They must include:

- date and place of the Executive Committee Meeting
- decisions taken
- results of vote

The Minutes must be signed by at least two members of the Executive Committee.

5.12 Il Comitato Esecutivo si occupa in particolare di:

- deliberare sulle ammissioni dei membri dell'Associazione
- preparare il bilancio annuale da presentare all'assemblea
- stabilire le date delle assemblee ordinarie e convocare assemblee straordinarie in caso di necessità o richiesta ufficiale da parte dei membri;
- redigere linee guida comportamentali ed eventuali regole interne che non siano già ricavabili dagli articoli dello statuto. Per queste ultime è richiesta approvazione dell'Assemblea.
- seguire il processo di espulsione dei soci, se necessario
- Fissare le quote associative annuali
- Decidere sugli investimenti
- Eleggere il Comitato di Gestione ESSIC

Il Comitato Esecutivo può completare i suoi compiti e le sue mansioni con l'aiuto di personale dipendente dell'Associazione oppure può avvalersi della collaborazione di società specializzate.

5.13 Nel caso in cui alcuni membri del Comitato esecutivo dovessero dimettersi o essere revocati o, per qualsiasi altra causa, non possono più svolgere le loro funzioni, gli altri componenti restano in carica. Tuttavia, nell'eventualità in cui venga meno la maggioranza dei componenti del Comitato esecutivo, il Presidente convoca senza indugio l'assemblea per l'elezione di tutti i nuovi componenti

5.14 Il Comitato esecutivo ha la facoltà di nominare un Direttore Esecutivo la cui figura, ruolo e compiti vengono definiti dal regolamento dell'associazione. Il Direttore esecutivo è responsabile con il Presidente e con il Comitato Esecutivo del successo e della gestione dell'associazione secondo le scelte strategiche e manageriali definite dal Comitato Esecutivo. Il Direttore esecutivo può partecipare agli incontri del Comitato esecutivo come consulente esterno senza diritto di voto.

5.15 Il Comitato di gestione ESSIC aiuta il Comitato esecutivo a definire e rivedere annualmente gli obiettivi e i risultati di ESSIC così come a valutare le attività dell'associazione e dei rappresentanti dei comitati in carica. Il Comitato di gestione ESSIC è composto da un massimo di 8 componenti eletti dal Comitato esecutivo. Il Comitato di gestione è presieduto dal Presidente ESSIC. Il quorum è raggiunto con la metà più uno dei partecipanti. Si vota a maggioranza semplice ed il Presidente ha il voto finale.

Il comitato di gestione si riunisce almeno una volta all'anno durante il Congresso Annuale. Incontri straordinari possono essere organizzati anche via web su convocazione da parte del Presidente dell'Associazione.

5.12 The Executive Committee deals in particular with:

- deciding on the admission of members of the Association
- preparing the annual budget to be presented to the assembly
- setting the dates of ordinary assemblies and convening extraordinary assemblies in case of necessity or at the members' official request;
- drawing up behavioural guidelines and any internal rules that are not already available in the articles of these by-laws. As regards the latter, the approval of the Assembly is required.
- processing the expulsion of members, if necessary
- setting annual membership fees
- deciding on investments
- elect the Board of ESSIC

The Executive Committee can carry out its tasks with the help of employees of the Association or it can avail itself of the collaboration of specialised firms.

5.13 In the event that some members of the Executive Committee should resign or that their appointment should be revoked or if they can no longer perform their functions for any other reason, the other members will remain in office. However, in the event that the majority of the members of the Executive Committee should cease to be in office, the President will convene without delay the assembly for the election of all new members.

5.14 The EC has the faculty to name an Executive Director whose figure, role and assignments are defined in the rules of the association. The Executive Director is responsible with the President and the EC of the success and the management of the association according to the strategic and managerial choices defined by the EC. The executive director can attend the meetings of the EC as external advisor in a non-voting capacity.

5.15 The ESSIC Board helps the Executive Committee to define and review annually the objectives and goals of ESSIC as well as evaluating the activities of the association and of the representatives of the various committees. The Board of ESSIC consists of a maximum of 8 members elected by the Executive Committee.

The Board of ESSIC is presided over by the ESSIC President. A quorum is achieved when half the number of Board Members plus one are in attendance. Voting is by simple majority and the President has the casting vote.

The Board of ESSIC will meet at least once a year during the Annual Congress. Extraordinary meetings can be organised also via video links on convocation by the President of the Association.

#### Art. 6. Comitati dell'associazione

6.1 L'Associazione può creare uno più Comitati i cui membri vengono nominati dal comitato esecutivo sulla base delle candidature ricevute nei termini fissati e vengono approvati alla prima riunione dell'Assemblea Generale. Tutte le proposte dei comitati e loro decisioni devono essere sottoposti ad approvazione del Comitato esecutivo. I Comitati si riuniscono almeno una volta l'anno durante il Congresso Annuale e durano in carica per 3 anni e i suoi componenti sono ammissibili per non più di due mandati consecutivi

#### Art. 7. Esercizio sociale - patrimonio - divieto di distribuzione dei profitti

7.1 Gli esercizi si chiuderanno il 31 dicembre di ogni anno.

7.2 Le normali attività di ESSIC sono finanziate attraverso il contributo volontario di soci e / o di enti pubblici, nonché soggetti privati ma sempre in accordo con le norme locali e internazionali in materia di elusione dei conflitti di interesse, indipendenza dei contenuti e in generale sulla trasparenza dei finanziamenti.

7.3 I beni dell'Associazione possono essere come segue:

- a) beni mobili e immobili
- b) eventuali fondi di riserva costituiti da liberalità e / o eccedenze di bilancio;
- c) crediti possibili, disponibilità liquide, donazioni e lasciti
- d) altre attività materiali o immateriali acquisite con mezzi propri.

I redditi dell'Associazione ESSIC sono costituiti da:

- a) quote associative;
- b) liberalità, contributi e rimborsi da eventi culturali e scientifici
- c) ogni altro ingresso secondo le leggi italiane e internazionali.
- d) redditi da immobili come parte di beni sociali.

7.4 L'associazione ha l'obbligo di utilizzare qualsiasi eccedenza per le sue attività istituzionali e statutarie. La distribuzione degli utili al Comitato Esecutivo e ad altri Comitati e ai membri è proibita anche in modo indiretto per l'intera vita dell'associazione a meno che la destinazione non sia imposta dalla legge o sia indirizzata a un'altra associazione no-profit o ONLUS che per legge o statuto appartiene alla stessa unica struttura.

#### Art. 8. Durata

8.1 La durata dell'Associazione è prevista a tempo illimitato.

#### Art. 6 Committees of the Association

6.1 The Association can create one or more Committees. Those bodies are approved by the General Assembly which according to the proposal elects and withdraws the members of the Committees. All Committee proposals and decisions must be submitted to the EC for approval. Committees meet at least once a year during the Annual Congress and remain in office for 3 years and its members are eligible for no more than two consecutive terms.

#### Art. 7. Financial year - assets - prohibitions regarding the distribution of profits

7.1 The financial year will end on 31st December of each year.

7.2 The normal activities of ESSIC are financed through the voluntary contribution of members and / or public bodies, as well as private individuals, but always in accordance with local and international regulations on the avoidance of conflicts of interest, independence of contents and in general on the transparency of funding.

7.3 The assets of the Association can be as follows:

- a) movable goods and immovable property
- b) any reserve funds consisting of financial donations and/or budget surpluses;
- c) possible credit, cash, donations and bequests
- d) other tangible or intangible assets acquired through the Association's own funds.

The revenues of the Association ESSIC consist of:

- a) membership fees;
- b) donations, contributions and refunds from cultural and scientific events
- c) payments from any other source according to Italian and international laws.
- d) property income as part of the Association's assets.

7.4 The association is obliged to use any surpluses for its institutional and statutory activities. The distribution of profits to the Executive Committee and other Committees and members is also prohibited indirectly throughout the life of the Association unless such allocation is imposed by law or if funds deriving from profits are given to another non-profit association or ONLUS (non-profit organisation aimed at promoting social welfare) which by law or its own charter belongs to the same single entity.

#### Art. 8 Duration

8.1 The duration of this Association has no limit.

**Art. 9 Scioglimento dell'associazione e devoluzione del patrimonio associativo**

9.1 Lo scioglimento dell'Associazione e la nomina dei liquidatori devono essere deliberati dall'Assemblea con il voto favorevole di almeno  $\frac{3}{4}$  (tre quarti) degli associati. Nell'eventualità che la compagine associativa venisse integralmente a mancare, il Comitato Esecutivo, o i membri superstiti di questo, procederanno alla liquidazione dell'Associazione.

9.2 L'Associazione ha l'obbligo di devolvere il proprio patrimonio, in caso di suo scioglimento per qualunque causa, ad altre organizzazioni non lucrative di utilità sociale o a fini di pubblica utilità, sentito l'organismo di controllo di cui all'art. 3, comma 190, della legge 23 dicembre 1996, n. 662, salvo diversa destinazione imposta dalla legge. La proposta di scioglimento dovrà essere formulata da almeno un quinto degli iscritti con le stesse modalità previste dall'art. 9.

**Art. 10 Modifiche dei patti associativi**

10.1 Le proposte di modifica del presente Statuto dovranno essere formulate da almeno un quinto degli Associati in regola con i versamenti e saranno portate a conoscenza degli altri Associati almeno un mese prima dell'Assemblea Generale dei Associati in cui verranno prese in esame per l'eventuale approvazione. L'Assemblea potrà anche autorizzare la votazione per posta elettronica o altri strumenti digitali.

**Art. 11 Disposizioni finali**

11.1 Per tutto ciò che non è espressamente previsto dal presente statuto si applicano le disposizioni previste dal Codice civile italiano e dalle leggi vigenti in materia

Data, Luogo

PIACENZA 18/2/2019 \_\_\_\_\_

**Art. 9. Dissolution of association and devolution of association assets**

9.1 The dissolution of the Association and the appointment of liquidators must be decided by the Assembly with the favourable vote of at least three quarters of the members. In the event that the Association should cease to exist, the Executive Committee, or its remaining members, will proceed to the liquidation of the Association.

9.2 The Association has the obligation to devolve its assets, in the event of its dissolution for any reason, to other non-profit organisations for the promotion of social welfare or other social purposes, after consultation of the supervisory body referred to in art. 3, paragraph 190, of the law of December 23, 1996, n. 662, unless a different allocation of these funds is imposed by law. The proposed dissolution must be formulated by at least one fifth of the members in the same modalities provided for by art. 9.

**Art. 10 Amendments to association agreements**

10.1 Proposals to modify these by-laws must be formulated by at least one fifth of regular Members and will be brought to the attention of the other Associates at least one month before the General Assembly during which they will be considered for possible approval. The Assembly may also authorize voting by e-mail or other digital means.

**Art. 11 Final provisions**

11.1 With regard to all which is not explicitly provided for by these by-laws, the provisions of the Italian Civil Code and the laws in force on the subject apply.

Date, Place

PIACENZA 18/2/2019 \_\_\_\_\_

